

人间词话
人间词

王国维 著

谭汝为 校注



J207.23
18
2

人间词话

王国维 著
谭汝为 校注

078416

群言出版社



女子学院 0026381

图书在版编目(CIP)数据

人间词话 人间词/王国维著;谭汝为校注.

—北京:群言出版社,1995.12

ISBN 7-80080-176-4

I. 人…

I. ①王…②谭…

II. ①词话-文艺学:美学-美学思想-文集

②王国维-词(文学)-文艺学:美学-美学思想-文集

③王国维-词(文学)

IV. ①I207.23②I222.852

群言出版社出版、发行

(北京东城区东厂胡同北巷1号)

天津新苑印刷厂 印刷

全国新华书店经销

*

787×960毫米 32开本 8印张 2插页 140千字

1995年12月第1版 1995年12月天津第1次印刷

印数:1-7000册

*

I·39 定价:10.40元

前 言

王国维(1877—1927)字静安,号观堂,浙江海宁人,是我国近、现代相交时期的著名学者,也是把西方美学思想与中国古典美学思想相融合并形成自己独特的美学思想体系的杰出的美学思想家。他学无专师,自辟户牖,生平治经史、古文字,兼及文学批评,均有深诣创获,诗词文亦无不精工。其学问之广博,见识之莹彻,方法之谨密,文辞之精洁均令人赞叹。

王国维少年时代接受的是传统的封建教育。青年时代又接受了资产阶级改良主义思想的影响,对康有为、梁启超的变法维新思想十分敬慕。在戊戌变法(1898年)那一年,他来到上海,在梁启超主编的《时务报》馆任职员,同时在罗振玉创办的东文学社进修日文,兼学英文。1901年东渡日本留学,学习数学和物理,不久因病归国。先后在苏州和南通的师范学堂任教,讲授心理学、伦理学、哲学、社会学等课程。从1901年至1905年是王国维学术研究的第一阶段,主要从事哲学和美

学研究。

1906年，由于罗振玉的推荐，王国维到北京任学部(教育部)总务司行走，后改任学部图书馆编译，一直至辛亥革命爆发。1906年至1912年，是他学术研究的第二阶段，主要从事美学、文学理论和戏曲艺术史的研究。《人间词话》和《宋元戏曲考》就是其间的主要研究成果。

辛亥革命后，王国维随罗振玉赴日本，客居五年，埋头著述。1916年回国，任《学术丛刊》编辑。1918年在犹太人哈同创办的仓圣明智大学(在上海)任教授。1923年，已退位的末代皇帝溥仪聘请他入值南书房。他即去北京任职，成为溥仪的文学侍从。1924年11月，溥仪被国民军领袖冯玉祥派兵赶出北京故宫，迁至天津去住。1925年2月，清华大学国学研究院聘请王国维任教授。这一时期，他主要从事史学和古文字研究。1927年6月2日上午，他在北京颐和园昆明湖投水自尽。关于王国维自杀的原因有多种说法，陈寅恪先生认为这是新旧两种文化激烈冲突的结果^①。对此，叶嘉莹先生有详尽而公允的评析^②。这位学贯中西的大学者死于五十一岁的盛年，的确是我国学术界的一大损失。

王国维是将中西美学思想沟通融合的著名学者。他既是中国古典美学的集大成者，又是中国现

代美学的开拓者。《红楼梦评论》、《人间词话》、《宋元戏曲考》是代表他美学和文学理论研究水平的三部力作。其中影响最为广泛深刻的就是《人间词话》。

《人间词话》1908年在《国粹学报》上公开发表,1910年经作者删定为一卷。1927年赵万里在整理王国维遗著时辑成《人间词话删稿》一卷。1939年徐调孚校注此书,又收入其他论词片断,复辑成“补遗”一卷,作为附录。1960年人民文学出版社出版的《人间词话》则分为“人间词话”(64条)、“人间词话删稿”(49条)、“人间词话附录”(29条)三个部分。1986年齐鲁书社出版滕咸惠校注的《人间词话新注》又增添了原稿中尚未刊出的13条。

《人间词话》的中心论题就是“境界说”,这是王国维美学思想的核心内容。王氏标举“境界”,高屋建瓴地抓住了艺术最重要的特征。他强调诗人的情感、意趣和创造性思维在艺术创作过程中所起的决定作用;并指出:意象鲜明、情景交融、情境相谐的“境界”所具有的艺术感染力。王国维认为:只有洋溢着自然之美的、重在传神的、有“味外之味”的作品才能步入“有境界”的艺术殿堂中。

由“境界说”出发,他又提出“隔”与“不隔”,即判别和衡量艺术境界优劣的标准问题。在对具体的作家作品进行评论时,王国维对被浙派词人奉

为圭臬的姜夔、吴文英等进行了大胆批评，切中肯綮地指出他们的一些作品用典僻涩、刻意雕琢、缺乏自然真率之美。同时，对于被许多人目为别体的辛词则给予很高评价，说“幼安之佳处，在有性情，有境界”。反映出反传统的精神和真知灼见。

对“有我之境”与“无我之境”的分析，实质上是对艺术创作中“强烈的情感投入”与“冷静的理智剖析”这两种风格、方法的阐发。在对艺术境界的构成进行探索的基础上，王国维又提出“造境”与“写境”，以及二者的异同。从创作方法上分析，“造境”即虚构之境，以表现理想为主；“写境”即写实之境，以细致的描摹为主。它们分属于两种不同的创作方法。

另外，王国维对诗人自身的人格修养等问题也提出了不少颇有见地的看法。如：他强调“内美”，即诗人的人格与精神对艺术创作的主导作用。强调诗人要有“赤子之心”，即摆脱个人利害与功利的困扰，具有求真向善的良知、纯净无瑕的心田与发诸内心的情感，去感受人生与社会。强调诗人在从事构思与创作时，既应“入乎于内”（即深入生活，体味人生），还须“出乎其外”（即站在高处纵观生活、俯临人生）。强调“三种境界”之说，指出：在艺术创作实践中，诗人应经过高瞻远瞩、探索规律的准备阶段，覃思苦虑、孜孜以求的实践阶段和不断追求、迈向成功的收获阶段。以上种种论述都

蕴含着深邃的哲理，示人以顿悟，发人深思。

毋庸讳言，《人间词话》评诸家得失，亦间有未尽当者^③；有些论点也不够全面、妥当。如他认为“客观之诗人，不可不多阅世”；“主观之诗人，不必多阅世”；“词人观物，须用诗人之眼，不可用政治家之眼”……等等。这些提法都不够科学。这也反映出王国维美学思想和艺术理论中含有一些唯心主义的杂质，有过分注重形式的唯美主义倾向。

如果说《人间词话》艺术理论的造诣是将中西美学思想冶于一炉的产物，那么王国维的《人间词》则是其文艺理论思想与创作实践相融合的结晶。王国维词作数量不多，共 115 首，其中绝大多数是小令和中调，长调仅有 10 首。《人间词》有以下几个特点：

（一）在词作中显现出哲理的光辉。正如叶嘉莹先生所言：“静安先生词含西洋之哲理”，“其天性中自有一片灵光，其思深，其感锐，故其所得均极真切深微，而其词作中即时时现此哲理之灵光也。”^④在《人间词》中，人生哲理时时以具体的意象化在作品中昭示出来。如“试上高峰窥皓月，偶开天眼觑红尘。可怜身是眼中人”（《浣溪沙·山寺微茫》）；“野花开遍真娘墓，绝代红颜委朝露。算是人生赢得处：千秋诗料，一抔黄土，十里寒蛩语”（《青玉案·姑苏台上》）；“人生只似风前絮。欢也

零星，悲也零星，都作连江点点萍”（《采桑子·高城鼓动》）等。这些词作都表现出一个怀有崇高理想而又具悲观性格的学者，面对纷浊的社会发出的人生喟叹，但其中闪烁着睿智、敏感、深沉的哲理内涵之灵光，清邃隽永，令人深思寻绎。

（二）长于抒情。《人间词》中，爱情题材的作品占有相当大的数量：有对歌女的怀念，如《清平乐·垂杨深院》；有对梦境情事的描摹，如《蝶恋花·昨夜梦中》；有对相思之情的抒发，如《蝶恋花·斗觉宵来》；还有一些悼亡之作，写得极为哀痛，如《浣溪沙·漫作年时》、《谒金门·孤檠侧》、《苏幕遮·倦凭栏》等；另外，还有一些以女性口吻写的代言体的爱情词作，如《虞美人·碧苔深锁》、《清平乐·斜行淡墨》、《菩萨蛮·回廊小立》、《南歌子·又是乌西匿》等，写情真切细腻，读来颇为感人。有一首《应天长》，写一驾舟女子与骑马少年邂逅相遇时的情境，生动有趣：

紫骝却照春波绿，波上荡舟人似玉。似相知，羞相逐，一晌低头犹送目。 鬓云欹，眉黛蹙，应恨这番匆促。恼一时心曲，手中双桨速。

还有一曲《虞美人》，典型地刻画了少男少女在情窦初开时若即若离的微妙心情：

金鞭珠弹嬉春日，门户初相识。未能羞涩但娇痴，却立风前散发衬凝脂。 近来瞥见

都无语，但觉双眉聚。不知何日始工愁？记取
那回花下一低头。

全词都是叙述，用笔轻灵真切，颇具深情。

(三)题材较宽、风格多样。《人间词》在怀古、登临、摹景、咏物、抒怀、题画等题材的作品中都有
一些情感深沉、笔法婉曲的佳作。如《浣溪沙·六
郡良家》写游侠少年的潇洒气概，颇具盛唐绝句气
魄。再如《蝶恋花·窄地重帘围画省》：

举首忽惊明月冷，月里依稀，认得山河
影。问取嫦娥浑未肯，相携素手层城顶？

诗人在赏月时，忽发奇想，邀请月中嫦娥携手同
游。此词想象之瑰奇、意境之高绝，确如樊抗夫的
评语“凿空而道，开词家未有之境”^⑤。咏物词：《人
月圆·天公应自嫌寥落》咏梅花、《卜算子·罗袜
悄无尘》咏水仙、《蝶恋花·落落盘根真得地》咏松
树，都写得形神缥缈、脱化无迹而又各具个性。读
者自可对读体味。同为写景之作，《点绛唇·高峡
流云》词风高古豪放；《浣溪沙·昨夜新看北固山》
词风沉挚悲壮；《蝶恋花·辛苦钱塘江上水》词风
旷远高逸；呈现出多种艺术风格。

(四)讲究句法修辞。王国维的词作，尤其是结
句往往采用推进一层的句法，如：

封侯觅得也寻常，何况是封侯无据！（《鹊
桥仙·绣衾初展》）

人间总是堪疑处，惟有兹疑不可疑。（《鹧

鹄天·阁道风飘五丈旗》)

人间事事不堪凭，但除却“无凭”两字。

(《鹊桥仙·沉沉戍鼓》)

已恨平芜随雁远，暝烟更界平芜断!(《蝶恋花·急景流年真一箭》)

纵使兹盟终不负，那时能记今生否?(《蝶恋花·落日千山啼杜宇》)

这些结句或递进、或排除、或假设，但都运意深远，沉郁顿挫，余韵无穷。

谈到《人间词》的修辞，仅以《阮郎归》为例：

美人消息隔重山，川途弯复弯。沉沉空翠压征鞍，马前山复山。浓泼黛，缓拖鬟，当年看复看。只余眉样在人间，相逢艰复艰。

此词由“马前川途”的实境，转向对温馨往事的回忆，结尾处又把思念推向无望的未来，时空跳跃交错。词的四个押韵处——“弯复弯”、“山复山”、“看复看”、“艰复艰”，形成叠沓的音节与排偶的句法，强化了情境相谐的意象。句法与修辞的配合妙用，创构出凄艳哀婉的意境。

我在给中文系学生讲授“诗歌美学”和“古典诗歌语言修辞”这两门选修课时，每当引述《人间词话》内容并进行分析阐发时，常引起他们浓厚的兴趣。他们读《人间词话》后，提出要进一步读《人间词》，看一看王国维能否将“境界说”的理论实践

于自身的创作中。《人间词话》尚可读到，但《人间词》却很难觅得。这是引发笔者将《人间词话》与《人间词》联袂注释出版的起因。的确，《人间词话》与《人间词》堪称美学理论与创作实践相辅相成的双璧。给具有中等文化水平的古典文学爱好者提供这个注释本，使他们在体味和把握《人间词话》美学观点的同时，对王国维的词作进行赏鉴，加以对照与品评，可望取得一击两鸣的效果。

本书收入《人间词话》共 152 条。为了方便读者阅读，为每一条词话都拟定了小标题。在参考前贤校注本的基础上，注释力求简明扼要，一般不作细致的考证。对于王国维在《人间词话》中引文出现的误引或与原作有误的文字，我们只在注释上将正确的引文列出，而对其原文不加改动。另外，为了节省篇幅，本书前文已有的注释内容，在后文出现时，则不再赘引。《人间词》共收入 115 首，其中从《观堂集林》卷 24 录长短句 23 首，从《观堂外集》卷 4 录《苕华词》（又名《人间词》，首有山阴樊志厚序文二篇）92 首。因原文集所有文章均无标点，我们对每一首词都按词谱的规范注上标点，并加以简要的注释。为了帮助读者更好地了解王国维其人其文，将陈寅恪先生《王观堂先生挽词并序》收入书中，供读者参考。本书的注释编写工作，得到天津市开明文化工作室的鼎力帮助，著名学者、北京大学吴小如教授为本书题写书名，谨志于

此，以表谢忱。

由于校注者水平之限，本书存在着不少缺点和错误，统请方家读者不吝指正。

谭汝为

于天津寸草书屋

1995年11月15日

【注释】

- ①陈寅恪《王观堂先生挽词并序》原载《国学论丛·王静安先生纪念号》。本书亦收入此文。
- ②叶嘉莹《一个新旧文化激变中的悲剧人物——王国维死因之探讨》，见《王国维及其文学批评》（广东人民出版社，1982年出版）。
- ③唐圭璋《评〈人间词话〉》，原载《斯文》1938年3月号，见《词学论丛》（上海古籍出版社，1986年出版）。
- ④叶嘉莹《说静安词〈浣溪沙〉一首》，见《王国维及其文学批评》（广东人民出版社，1982年出版）。
- ⑤见本书《人间词话》“词作应力争开前人未有之境”条。

王观堂先生挽词 并序

陈寅恪

或问观堂先生所以死之故。应之曰：“近人有东西文化之说，其区域分划之当否，固不必论，即所谓异同优劣，亦姑不具言，然而可以得一假定之义焉。其义曰：凡一种文化值衰落之时，为此文化所化之人，必感苦痛，其表现此文化之程量愈宏，则其所受之苦痛亦愈甚；迨既达极深之度，殆非出于自杀，无以求一己之心安而义尽也。吾中国文化之定义，具于《白虎通》三纲六纪之说，其意义为抽象理想最高之境，犹希腊柏拉图所谓 *Eidos* 者。若以君臣之纲言之，君为李煜亦期之以刘秀；以朋友之纪言之，友为郾寄亦待之以鲍叔。其所殉之道，所成之仁，均为抽象理想之通性，而非具体之一人一事。夫纲纪本理想抽象之物，然不能不有所依托，以为具体表现之用；其所依托以表现者，实为有形之社会制度，而经济制度尤其最要者。故所依托者不变易，则依托者亦得因以保存。吾国古来亦尝有悖三纲违六纪无父无君之说，如释迦牟尼外来之教者矣。然佛教流传播衍盛昌于中土，而中土历世遗留纲纪之说，曾不因之以动摇者，其说所依

托之社会经济制度未尝根本变迁，故犹能藉之以为寄命之地也。近数十年来，自道光之季，迄乎今日，社会经济之制度，以外族之侵迫，致剧疾之变迁。纲纪之说，无所凭依，不待外来学说之掎击，而已销沉沦丧于不知不觉之间。虽有人焉，强聒而力持，亦终归于不可救疗之局。盖今日之赤县神州，值数千年未有之巨劫奇变，劫竟变穷，则此文化精神所凝聚之人，安得不与之共命而同尽，此观堂先生所以不得不死，遂为天下后世所极哀而深惜者也！至于流俗恩怨荣辱委琐齷齪之说，皆不足置辩，故亦不之及云。”

汉家之厄今十世，不见中兴伤老至。
一死从容殉大伦，千秋怅望悲遗志。
曾赋连昌旧苑诗，兴亡哀感动人思。
岂知长庆才人语，竟作灵均息壤词。
依稀廿载忆光宣，犹是开元全盛年。
海宇承平娱旦暮，京华冠盖萃英贤。
当日英贤谁北斗，南皮太保方迂叟。
忠顺勤劳矢素衷，中西体用资循诱。
总持学部揽名流，朴学高文一例收。
图籍艺风充馆长，名词愈野领编修。
校讎鞫译凭谁助，海宁大隐潜郎署。
入洛才华正妙年，渡江流辈推清誉。
闭门人海恣冥搜，董白关王供讨求。

剖别流派施品藻，宋元戏曲有阳秋。
沉酣朝野仍如故，巢燕何曾危幕惧。
君宪徒闻俟九年，庙汉已是争孤注。
羽书一夕警江城，仓卒元戎自出征。
初意潢池嬉小盗，遽惊烽燧照神京。
养兵成贼嗟翻覆，孝定临朝空痛哭。
再起妖腰乱领臣，遂倾寡妇孤儿族。
大都城阙满悲笳，词客哀时未返家。
自分琴书终寂寞，岂期舟楫伴生涯。
回望觚棱涕泗连，波涛重泛海东船。
生逢尧舜成何世，去作夷齐各自天。
江东博古矜先觉，避地相从勤讲学。
岛国风光换岁时，乡关愁思增绵邈。
大云书库富收藏，古器奇文日品量。
考释殷书开盛业，钩探商史发幽光。
当世通人数旧游，外穷瀛渤内神州。
伯沙博士同扬摧，海日尚书互倡酬。
东国儒英谁地主，藤田狩野内藤虎。
岂便辽东老幼安，还如舜水依江户。
高名终得彻宸聪，征奉南斋礼数崇。
屡检秘文升紫殿，曾聆法曲侍瑶宫。
文学承恩值近枢，乡贤敬业事同符。
君期云汉中兴主，臣本烟波一钓徒。
是岁中元周甲子，神泉丧乱终无已。
尧城虽局小朝廷，汉室犹存旧文轨。

忽闻擐甲请房陵，奔问皇舆泣未能。
优待珠槃原有誓，宿陈刍狗遽无凭。
神武门前御河水，思把深恩酬国士。
南斋侍从欲自沉，北门学士邀同死。
鲁连黄鹄绩溪胡，独为神州惜大儒。
学院遂闻传绝业，园林差喜适幽居。
清华学院多英杰，其间新会称耆哲。
旧是龙髯六品臣，后跻马厂元勋列。
鲰生瓠落百无成，敢并时贤较重轻。
元祐党家惭陆子，西京群盗愧王生。
许我忘年为气类，北海今知有刘备。
曾访梅真拜地仙，更期韩偓符天意。
回思寒夜话明昌，相对南冠泣数行。
犹有宣南温梦寐，不堪灞上共兴亡。
齐州祸乱何时歇，今日吾侪皆苟活。
但就贤愚判死生，未应修短论优劣。
风谊平生师友间，招魂哀愤满人寰。
他年清史求忠迹，一吊前朝万寿山。

《《国学论丛·王静安先生纪念号》》